

## **Anexa: Serviciul Vodafone de Interconectare IP in vederea terminarii apelurilor**

### **1. Definitie**

1.1 Serviciul de Interconectare in vederea terminarii Apelurilor in reseaua Vodafone utilizand tehnologia IP, denumit in continuare in aceasta anexa „*Serviciul de terminare trafic*”, implica preluarea Apelurilor Operatorului de la Punctul de Interconectare cu reseaua Operatorului si livrarea lor catre punctul final de destinatie din interiorul retelei Vodafone.

### **2. Descriere**

2.1 Serviciul de Interconectare IP pentru Apeluri include urmatoarele tipuri de trafic: voce si fax.

2.2 Serviciul Vodafone de terminare Apeluri in reseaua Vodafone utilizand tehnologia IP are doua componente: terminare Apeluri la puncte mobile (plajele de numerotatie asociate punctelor mobile fiind referite pe parcursul Acordului ca „Vodafone mobil”) si terminare Apeluri la puncte fixe (plajele de numerotatie asociate punctelor fixe fiind referite pe parcursul Acordului ca „Vodafone fix”) denumit pe parcursul Acordului si „terminare in Vodafone fix”). Acolo unde nu se specifica altfel in cuprinsul Acordului cele doua servicii vor avea termeni si conditii de furnizare similare.

2.3 Serviciul de Interconectare IP in vederea terminarii Apelurilor Operatorului in reseaua Vodafone reglementeaza Apelurile nationale, cat si cele internationale transmise de Operator, dupa cum urmeaza: Apeluri originare in reseaua proprie a Operatorului, precum si Apeluri originare in retelele altor operatori nationali si internationali.

2.4 Operatorul poate termina in reseaua Vodafone Apeluri generate in alte retele nationale prin transmiterea catre Vodafone a unei notificari de actualizare unilaterala a Anexei „Plaje de numerotatii Operator”. Notificarea va contine noile plaje de numerotatie conform PNN de la care Operatorul va termina Apeluri in reseaua Vodafone.

2.5 Operatorul va plati pentru Apelurile terminate pe legatura de Interconectare IP in reseaua Vodafone tarifele specificate in Anexa “Lista de Tarife Vodafone pentru Interconectare IP”.

2.6 Termenii de plata si de facturare ai acestui Serviciu sunt descrisi in Anexa “Facturarea si Plata”.

### **3. Infrastructura utilizata**

3.1 In vederea prestarii de catre Vodafone a Serviciului de terminare trafic, Vodafone si Operator se vor interconecta prin legaturi de Interconectare IP conform solutiei de Interconectare detaliata in Anexa “Solutia de Interconectare IP”.

3.2 Infrastructura utilizata pentru Interconectarea IP dintre Vodafone si Operator, in vederea furnizarii de catre Vodafone a Serviciului de terminare trafic, va fi o infrastructura dedicata, in conformitate cu specificatiile tehnice din Anexa „Solutia Tehnica de Interconectare IP”.

3.3 Operatorul nu va tranzita catre Vodafone – prin legaturile dedicate de Interconectare IP - Apeluri generate in tertele retele de comunicatii nationale fara a fi reglementate prin prezentul Acord conform pct. 2.4.

#### 4. Garantia bancara

- 4.1 Pentru a garanta respectarea obligatiilor sale ce decurg din utilizarea Serviciului de terminare trafic prestat de catre Vodafone, in baza prezentei anexe, in conformitate cu art. 11 din Termenii Generali ai Acordul de Interconectare IP, Operatorul va constitui/actualiza o garantie bancara a carei valoare va fi calculata in conformitate cu formula de mai jos:

$$GB = [TTVM \times (TMLM/30) + TTVF \times (TMLF/30) + VSAI/30] \times 65$$

unde:

GB = garantie bancara aferenta traficului ce se termina in reseaua Vodafone;

TTVM = tarif de terminare in reseaua Vodafone mobil cu TVA inclus;

TMLM = traficul maxim lunar terminat de Operator in Vodafone mobil, exprimat in minute ce a fost inregistrat in intervalul ultimelor 6 luni sau in lipsa acestuia valoarea maxima lunara de trafic prognozata de Operator;

TTVF = tarif de terminare in reseaua Vodafone fix cu TVA inclus;

TMLF = traficul maxim lunar terminat de Operator in Vodafone fix, exprimat in minute ce a fost inregistrat in intervalul ultimelor 6 luni sau in lipsa acestuia valoarea maxima lunara de trafic prognozata de Operator;

VSAI = valoarea totala a serviciilor asociate Interconectarii facturate de Vodafone in luna anterioara celei de constituire a GB, sau estimata in situatia unei Interconectarii noi;

65 = perioada potentiala de expunere la neplata exprimata in zile calendaristice.

- 4.2 In cazul in care Partile aplica compensarea facturilor, valoarea garantiei bancare se va calcula in functie de diferenta dintre volumele de trafic transmise de fiecare parte, astfel:

$$GB = [TTVM \times (TMLM - TMLOpM)/30 + TTVF \times (TMLF - TMLOpF)/30 + (VSAI - VSAIOp)/30] \times 65$$

unde:

GB = garantie bancara aferenta traficului ce se termina in reseaua Vodafone;

TTVM = tarif de terminare in reseaua Vodafone mobil cu TVA inclus;

TMLM = traficul maxim lunar terminat de Operator in Vodafone mobil, exprimat in minute ce a fost inregistrat in intervalul ultimelor 6 luni sau in lipsa acestuia valoarea maxima lunara de trafic prognozata de Operator;

TMLOpM = trafic maxim lunar terminat de Vodafone in reseaua mobila a Operator exprimat in minute, ce a fost inregistrat in intervalul ultimelor 6 luni sau in lipsa acestuia valoarea maxima lunara prognozata de Vodafone;

TTVF = tarif de terminare in reseaua Vodafone fix cu TVA inclus;

TMLF = traficul maxim lunar terminat de Operator in Vodafone fix exprimat in minute, ce a fost inregistrat in intervalul ultimelor 6 luni sau in lipsa acestuia valoarea maxima lunara de trafic prognozata de Operator;

TMLOpF = traficul maxim lunar terminat de Vodafone in reseaua fixa a Operator exprimat in minute, ce a fost inregistrat in intervalul ultimelor 6 luni, sau in lipsa acestuia valoarea maxima lunara de trafic prognozata de Vodafone;

VSAI = valoarea totala a serviciilor asociate Interconectarii facturate de Vodafone in luna anterioara celei de constituire a GB;

VSAIOp = valoarea totala a serviciilor asociate Interconectarii facturate de Operator in luna anterioara celei de constituire a GB;

65 = perioada potentiala de expunere la neplata exprimata in zile calendaristice.

#### 5. Data lansarii

- 5.1 Serviciul de terminare trafic va fi furnizat de catre Vodafone in baza prezentei anexe, incepand cu data agreata in scris de comun acord cu Operatorul („Data Lansarii”).

5.2 Data lansarii serviciilor se va stabili in conformitate cu mentiunile din cadrul Scrisorii de lansare comerciala semnata de catre Parti, ulterior realizarii cu succes a testelor relevante.

**OPERATOR**

**VODAFONE ROMANIA S.A.**

**Mihail Tarniceanu**

Manager Senior Reglementari, Roaming si  
Interconectare

Data:

Data:

**Andreea Radulescu**

Manager Interconectare Nationala

Data: